

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідас ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	Екземпляр № 1	Арк 12 / 1

## ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою факультету  
публічного управління та права

30 серпня 2021 р.,

протокол № 7

Голова Вченої ради



Димитрій ГРИЦИШЕН

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «Іноземна мова»

для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «бакалавр»  
спеціальності 151 «Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології»  
освітньо-професійна програма «Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані  
технології»

факультет публічного управління та права  
кафедра іноземних мов

Схвалено на засіданні  
кафедри іноземних мов

27 08 2021 р.,

протокол № 6

Завідувач кафедри



Наталя АНДРІЙЧУК

Розробник: доцент кафедри іноземних мов Ірина ЖАЛІНСЬКА  
старший викладач кафедри іноземних мов Олена СВИСЮК

Житомир  
2021 – 2022 н.р.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	Екземпляр № 1	Арк 12 / 2

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 6	Галузь знань 15 «Автоматизація та приладобудування»	<u>нормативна</u> (нормативна, за вибором)	
Модулів – 4	Спеціальність 151 «Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології»	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 4		1	1
Загальна кількість годин – 180/180		Семестр	
		1,2	1
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 3 самостійної роботи – 42	Освітній ступінь «бакалавр»	Лекції	
		__ год.	__ год.
		Практичні	
		96 год.	4 год.
		Лабораторні	
		__ год.	__ год.
		Самостійна робота	
84 год.	176 год.		
		Вид контролю: залік	

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 53 % аудиторних занять, 47 % самостійної та індивідуальної роботи;

для заочної форми навчання – 2 % аудиторних занять, 98 % самостійної та індивідуальної роботи.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	Екземпляр № 1	Арк 12 / 3

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою навчальної дисципліни** є формування необхідної комунікативної спроможності у сферах ситуативного спілкування в усній і письмовій формах.

**Завданнями вивчення навчальної дисципліни є:**

- оволодіння знаннями та вміннями, що у подальшому навчанні дозволять на високому рівні здійснювати переклад неадаптованої літератури;
- вивчення нового лексико-граматичного матеріалу, необхідного для ділового спілкування; розвиток соціокультурної компетенції;
- набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності;
- одержання новітньої фахової інформації через іноземні джерела;
- користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної та загальноекономічної літератури рідною та іноземною мовами.

Результатом вивчення дисципліни є набуття студентами таких **компетенцій:**

**знання:** основну лексику в межах тематики, граматичний мінімум (в межах програми), основну термінологію з актуальних тем (при цьому вживаючи спеціальну лексику та термінологію в межах модулів);

**уміння:** здійснювати переклад тематичних матеріалів англійською мовою та переклад українською мовою, читати та розуміти тексти англійською мовою, сприймати інформацію на слух, проводити обговорення, дискусії та презентацій з актуальних тем.

Зміст навчальної дисципліни направлений на формування наступних **компетентностей**, визначених стандартом вищої освіти зі спеціальності 151 «Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології»:

**ЗК1.** Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

**ЗК3.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.

**ЗК5.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

Отримані знання з навчальної дисципліни стануть складовими наступних **програмних результатів** навчання за спеціальністю 151 «Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології»:

**ПРН15.** Вибіркові спеціалізовані знання та уміння, пов'язані з діяльністю у сферах, дотичних до професійної сфери за спеціальністю: гуманітарних сфер економіки, фінансів, бізнесу, менеджменту, соціології, психології права, екології, мовного розвитку, технічних сфер машинобудування, географії та

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	Екземпляр № 1	Арк 12 / 4

геофізики, фізики-процесів та фізики-матеріалів, спеціалізованих розділів інформатизації, програмування, кібербезпеки, моделювання, тощо.

### 3. Програма навчальної дисципліни

#### Змістовий модуль 1. Meeting People (8 weeks \* 3 hours = 12 classes)

- 1.1. Relationships.
- 1.2. Family.
- 1.3. Friends.
- 1.4. Communication.
- 1.5. Lifestyles.

**Texts:** The Happiest Person in Britain (New Headway English Course Intermediate p.16)

My Aunt Emily (New Headway English Course Intermediate p.23)

*Граматичний матеріал з модуля 1.*

- 1.1. The Present Simple Tense.
- 1.2. The Past Simple Tense.
- 1.3. The Future Simple Tense.
- 1.4. Розділи для самостійного вивчення: To be, To have; There is, There are; Types of questions; Articles; Plural form; Possessive case.
- 1.5. The Present Continuous Tense.
- 1.6. The Past Continuous Tense.
- 1.7. The Future Continuous Tense.
- 1.8. Розділи для самостійного вивчення: Real condition; Irregular verbs.
- 1.9. The Present Perfect Tense.
- 1.10. The Past Perfect Tense.
- 1.11. The Future Perfect Tense.
- 1.12. Розділи для самостійного вивчення: Numerals.
- 1.13. The Future-in-the-Past Simple Tense.
- 1.14. The Future-in-the-Past Continuous Tense.
- 1.15. The Future-in-the-Past Perfect Tense.
- 1.16. Розділи для самостійного вивчення: Adjectives, Adverbs and pronouns; Degrees of comparison.

#### Змістовий модуль 2. Student's Life (8 weeks \* 3 hours = 12 classes)

- 2.1. Our University.
- 2.2. Young People's Problems.
- 2.3. Higher Education in Ukraine / Europe /The USA

**Texts:** Our University, Higher Education in Ukraine (видання кафедри)

*Граматичний матеріал з модуля 2*

- 2.1. Passive Simple.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	Екземпляр № 1	Арк 12 / 5

- 2.2. Passive Continuous.
- 2.3. Passive Perfect.
- 2.4. Розділи для самостійного вивчення: Past participle, Pronouns.
- 2.5. The Present Perfect Continuous Tense.
- 2.6. The Past Perfect Continuous Tense.
- 2.7. Розділи для самостійного вивчення: The Present Continuous Tense, The Past Continuous Tense.
- 2.8. Indirect Speech.
- 2.9. Indirect Questions.
- 2.10. Розділи для самостійного вивчення: Indirect Command.
- 2.11. Sequence of Tenses.
- 2.12. Розділи для самостійного вивчення: The Past Perfect Tense, The Future-in-the-Past Simple Tense.

**Змістовий модуль 3. See the World (8 weeks \* 3 hours = 12 classes)**

- 3.1. Travel.
- 3.2. Holidays.
- 3.3. Customs.
- 3.4. Geography.
- 3.5. History.

**Texts:** A World Guide to Good Manners (New Headway English Course Intermediate p. 40)

If It's Tuesday We Must Be in Munich (New Headway English Course Intermediate p.51)

*Граматичний матеріал з модуля 3.*

- 3.1. Simple Tenses.
- 3.2. Continuous Tenses.
- 3.3. Perfect Tenses.
- 3.4. Розділи для самостійного вивчення: Perfect Continuous Tenses.
- 3.6. Умовний спосіб після "I wish".
- 3.7. Розділи для самостійного вивчення: Some, Any, No, Every та їхні похідні.
- 3.8. Змішані умовні речення II і III типу.
- 3.9. Indirect Statements.
- 3.10. Indirect Commands.
- 3.11. Розділи для самостійного вивчення: Much, Many, (a) little, (a) few.
- 3.12. Модальні дієслова Can, May, Must.
- 3.13. Розділи для самостійного вивчення: Infinitive.

**Змістовий модуль 4. Entertainment (Out and About) (8 weeks \* 3 hours = 12 classes)**

- 4.1. Entertainment.
- 4.2. Hobbies.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	Екземпляр № 1	Арк 12 / 6

4.3. Cinema and Theatre.

4.4. Museums.

4.5. Films.

4.6. Theme Parks.

139) **Texts:** Collectors (2 texts) (New Headway English Course Intermediate p. 104, 138-139)

*Граматичний матеріал з модуля 4.*

4.1. Умовні речення.

4.2. Розділи для самостійного вивчення: Gerund.

4.3. Умовний спосіб після “I wish”.

4.4. Розділи для самостійного вивчення: Gerund, Participles.

4.5. Змішані умовні речення II і III типу.

4.6. Розділи для самостійного вивчення: Complex Object, Complex Subject

4.7. Модальні дієслова Can, May, Must.

4.8. Еквіваленти модальних дієслів.

4.9. Розділи для самостійного вивчення: Modal Verbs.

#### 4. Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

Змістові модулі і теми	Кількість годин							
	денна форма				заочна форма			
	усього	лекції	практичні	самостійна робота	усього	лекції	практичні	самостійна робота
<b>Модуль 1</b>								
<b>Змістовий модуль 1. Meeting People</b>								
Тема 1. Relationships	9	0	6	4	20	0	0,5	19,5
Тема 2. Family	9	0	5	4	20	0	0,5	19,5
Тема 3. Friends	9	0	5	4	20	0	0,5	19,5
Тема 4. Communication	9	0	4	4	20	0	0,5	19,5
Тема 5. Lifestyles	9	0	4	5	20	0	0,5	19,5
<b>Разом за змістовий модуль 1</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>100</b>	<b>0</b>	<b>2,5</b>	<b>97,5</b>
<b>Змістовий модуль 2. Student's Life</b>								
Тема 6. Our University	15	0	8	7	25	0	0,5	24,5
Тема 7. Young People's Problems	15	0	8	7	25	0	0,5	24,5
Тема 8. Higher Education in Ukraine / Europe / The USA	15	0	8	7	30	0	0,5	29,5
<b>Разом за змістовий модуль 2</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>80</b>	<b>0</b>	<b>1,5</b>	<b>78,5</b>
<b>Разом за I семестр</b>	<b>90</b>	<b>0</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>180</b>	<b>0</b>	<b>4,0</b>	<b>176</b>

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	Екземпляр № 1	Арк 12 / 7

<b>Змістовий модуль 3. See the World</b>								
Тема 9. Travel	9	0	6	3	0	0	0	0
Тема 10. Holidays	9	0	5	4	0	0	0	0
Тема 11. Customs	9	0	5	4	0	0	0	0
Тема 12. Geography	9	0	4	5	0	0	0	0
Тема 13. History	9	0	4	5	0	0	0	0
<b>Разом за змістовий модуль 3</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Змістовий модуль 4. Entertainment (Out and About)</b>								
Тема 14. Entertainment	8	0	4	4	0	0	0	0
Тема 15. Hobbies	8	0	4	4	0	0	0	0
Тема 16. Cinema and Theatre	7	0	4	3	0	0	0	0
Тема 17. Museums	7	0	4	3	0	0	0	0
Тема 18. Films	8	0	4	4	0	0	0	0
Тема 19. Theme Parks	7	0	4	3	0	0	0	0
<b>Разом за змістовий модуль 4</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Разом за II семестр</b>	<b>90</b>	<b>0</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>ВСЬОГО</b>	<b>180</b>	<b>0</b>	<b>96</b>	<b>84</b>	<b>180</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>176</b>

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	Екземпляр № 1	Арк 12 / 8

## 5. Теми практичних (лабораторних) занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
1	Тема 1. Relationships	6	0,5
2	Тема 2. Family	5	0,5
3	Тема 3. Friends	5	0,5
4	Тема 4. Communication	4	0,5
5	Тема 5. Lifestyles	4	0,5
6	Тема 6. Our University	8	0,5
7	Тема 7. Young People's Problems	8	0,5
8	Тема 8. Higher Education in Ukraine / Europe /The USA	8	0,5
9	Тема 9. Travel	6	0
10	Тема 10. Holidays	5	0
11	Тема 11. Customs	5	0
12	Тема 12. Geography	4	0
13	Тема 13. History	4	0
14	Тема 14. Entertainment	4	0
15	Тема 15. Hobbies	4	0
16	Тема 16. Cinema and Theatre	4	0
17	Тема 17. Museums	4	0
18	Тема 18. Films	4	0
19	Тема 19. Theme Parks	4	0
РАЗОМ		<b>96</b>	<b>4</b>

## 6. Завдання для самостійної роботи

№	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема 1. Relationships	4
2.	Тема 2. Family	4
3.	Тема 3. Friends	4
4.	Тема 4. Communication	4
5.	Тема 5. Lifestyles	5
6.	Тема 6. Our University	7
7.	Тема 7. Young People's Problems	7
8.	Тема 8. Higher Education in Ukraine / Europe /The USA	7
9.	Тема 9. Travel	3
10.	Тема 10. Holidays	4



Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	Екземпляр № 1	Арк 12 / 9

11.	Тема 11. Customs	4
12.	Тема 12. Geography	5
13.	Тема 13. History	5
14.	Тема 14. Entertainment	4
15.	Тема 15. Hobbies	4
16.	Тема 16. Cinema and Theatre	3
17.	Тема 17. Museums	3
18.	Тема 18. Films	4
19.	Тема 19. Theme Parks	3
РАЗОМ		<b>84</b>

## 7. Індивідуальні завдання

Індивідуальні завдання є однією з форм навчального процесу, що передбачає створення умов для найповнішої реалізації творчості можливостей студентів і має на меті поглиблення, узагальнення та закріплення знань, які студенти можуть одержати в процесі вивчення курсу даної дисципліни, а також застосування цих знань на практиці.

## 8. Методи навчання

Для вивчення курсу використовуються методи навчання такі, як: способи спільної праці викладача та студента, за допомогою яких викладач надає студенту можливість отримати певні знання, інформацію, сприяє розвитку навичок та вмій, здібностей, що необхідні майбутньому фахівцю.

Основними методами навчання є:

- викладання матеріалу на практичних заняттях за темами, що наведені у програмі навчальної дисципліни;
- пояснення як послідовне логічне викладання складних питань, правил.
- метод обговорення матеріалу, що вивчається. Обговорення здійснюється у формі практичних занять та бесід у вільний від аудиторних занять час. Під час проведення практичного заняття з найбільш актуальних проблем курсу з метою більш якісного засвоєння учбового матеріалу використовуються дискусія та проблемна ситуація;
- метод вправ, який включає в себе вирішення завдань, що наведені у методичних рекомендаціях до вивчення курсу з кожної теми, аналіз конкретних ситуацій з використанням фактичного матеріалу, який готується як викладачем, так і студентами самостійно. Виконання вправ може здійснюватися як індивідуально

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	Екземпляр № 1	Арк 12 / 10

кожним студентом під контролем викладача або самостійно, так і у формі виконання завдань групою у час відведених на аудиторні практичні заняття;

– самостійна робота студента, яка включає роботу з літературними джерелами з дисципліни; виконання практичних домашніх завдань та вправ; виконання індивідуальних завдань, а саме написання рефератів, есе, аналіз конкретної ситуації, складання конспектів-схем, підготовка доповідей з подальшим обговоренням за тематикою, що наведена у методичних рекомендаціях щодо вивчення курсу.

## 9. Методи контролю

### *Проміжний контроль самостійної роботи студентів*

Проміжний контроль з навчальної дисципліни “Іноземна мова (англійська)” включає оцінювання результатів самостійного вивчення теоретичного та практичного матеріалу.

Кожен студент денної форми навчання повинен виконати 4 модульні контрольні роботи протягом 1-2 семестру.

Студент може бути допущений до залікової роботи, якщо він має позитивні оцінки за підсумками кожного з кредитних модулів.

## 10. Розподіл балів

Поточне тестування та самостійна робота			ПМК	Сума
Змістовий модуль 1			70	100
T1	T2	T3		
10	10	10		
Змістовий модуль 2			70	100
T1	T2	T3		
10	10	10		

## Шкала оцінювання

За шкалою	Екзамен	Залік	Бали
A	Відмінно	Зараховано	90-100
B	Добре	Зараховано	82-89
C			74-81
D	Задовільно	Зараховано	64-73
E			60-63

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	Екземпляр № 1	Арк 12 / 11

FX	Незадовільно	Не зараховано	35-59
F		Не зараховано	0-34

## 11. Рекомендована література

### *Основна література*

Для освоєння навчальної дисципліни “Іноземна мова (англійська)” розроблено навчально-методичний посібник:

1. “Англійська мова” для студентів 1 року навчання. “English” for first year students : навч.-метод. посіб. для студ. всіх спец. вищ. навч. закл. / І.С. Ковальчук, О.Б. Сивак. – Житомир : ЖДТУ, 2017. – 148 с.

2. Ковальчук І.С., Сивак О.Б., Канчура Є.О. Англійська мова: посібник для студентів 1 року навчання з елементами підготовки до ЄВІ. English for 1st year students with the elements for CEE preparation: навч. метод. посіб. для студ. всіх спец. вищ. навч. закл. / Ковальчук І.С. Сивак О.Б. Канчура Є.О. – Житомир, ДУ "Житомирська Політехніка" 2020. – 271 с.

### *Допоміжна література*

1. John and Liz Soars. New Headway Advanced Student’s Book. Oxford University Press, 2015.

2. Liz & John Soars. Headway Intermediate Student’s Book (5th Edition). Oxford: Oxford University Press, 2019. - 160 p.

3. John and Liz Soars, Paul Hancock. New Headway English Course. Upper-Intermediate. Student’s Book. Oxford University Press, 2019.

4. Raymond Murphy. English Grammar in USE. Посібник, довідник та книга вправ для самоосвіти учнів середнього рівня. – 5-е вид. – Cambridge University Press, 2019. - 350 с.

5. Michael Swan. Practical English Usage. Fully Revised International Edition. Oxford University Press, 2016. - 768 p.

6. Верба Г.В., Верба Л.Г. Граматика сучасної англійської мови. К.: Логос, 2019. - 352 с.

## 12. Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. <http://www.cambridgeenglish.org/teaching-english/>
2. <http://stickyball.net/>

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-21.10- 05.01/151.00.1/Б/ОК1- 2021
	<i>Екземпляр № 1</i>	<i>Арк 12 / 12</i>

3. <https://www.teachingenglish.org.uk/article/activities-first-lessons-2>
4. <http://www.icebreakers.ws/get-to-know-you>
5. <http://www.eslflow.com/icebreakersreal.html>
6. <https://www.teachervision.com/icebreaker/lesson-plan/6035.html>
7. <http://www.cambridgeenglish.org/exams/ielts/preparation/>